

***Rebel***

**MUSIC**

**WIRELESS EARPHONES**

OWNER'S  
MANUAL

DE

EN

PL

RO

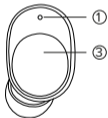
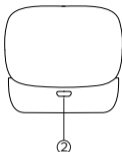
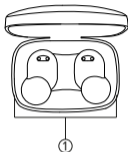
model: SLU0059

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen.
- Verringern Sie die Lautstärke des Audio-Geräts, bevor Sie die Ohrhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche übermäßiger Lautstärke zu vermeiden. Halten Sie die Lautstärke auf einem vernünftigen Niveau über die gesamte Zeit der Verwendung der Ohrhörer.
- Verwenden Sie niemals die Ohrhörer während Sie ein Auto, Motorrad, Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken, da es ein potenzielles Risiko für Ihre Sicherheit darstellt.
- Verwenden Sie die Ohrhörer nicht an Orten, wo die Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine ernsthafte Gefahr darstellt (wie Bahnschranken, Bahnhöfe, Baustellen oder auf Straßen wo Fahrzeugen und Fahrrädern unterwegs sind).
- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Die Ohrhörer nicht zerlegen, ändern oder versuchen diese zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
  - Die Ohrhörer nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
  - Schalten Sie NICHT die Lautstärke auf einem so hohen Niveau, dass Sie alles, was um Sie herum nicht hören können.
  - Verwenden Sie die Ohrhörer nicht weiter, wenn Sie ein Tinnitus, Ohrenbeschwerden, Reizungen oder andere Nebenwirkungen fühlen.
  - Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
  - Drahtlose Geräte können Störungen in Flugzeugen verursachen. Bitte stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer im Flugzeug ausgeschaltet werden.
  - Befolgen Sie alle besonderen Vorschriften in Kraft, in solchen Bereichen, wie Krankenhäuser und immer die Ohrhörer auszuschalten, wenn es verboten ist, diese zu benutzen oder, wenn es zu Störungen kommen oder Gefahr entstehen kann.
  - Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgen, während Sie die Ohrhörer verwenden.
  - Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
  - Die Ohrhörer vor der Reinigung ausschalten.
  - Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. LED Anzeige
2. Mikro USB Steckplatzport (Aufladen)
3. Multifunktionsstaste (MFB)

## AUFLADEN

### 1. Ohrhörer

Wenn das Ladegehäuse voll aufgeladen ist, können die Ohrhörer maximal 3 Mal aufgeladen werden.

1. Setzen Sie beide Ohrhörer in das Ladegehäuse. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Ladekontakte an Ohrhörer und Ladegehäuse. Ladevorgang sollte automatisch beginnen.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote LED an den Ohrhörern. Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, erlischt die rote LED.

Hinweis: Wenn die Batterie schwach ist, ertönt eine Sprachmeldung jede 30 Sekunden.

### 2. Ladegehäuse

1. Stecken Sie einen Stecker des USB Kabels in den Mikro USB Steckplatz des Ladegehäuses. Stecken Sie den anderen Stecker in einen kompatiblen PC USB Steckplatz oder AC Netzgerät.
2. Während des Ladevorgangs blinkt eine rote LED an der Seite des Ladegehäuses. Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet die rote LED ständig.

Hinweis: Wenn die Batterie des Ladegehäuses schwach ist, blinkt eine grüne LED am Ladegehäuse.

## KOPPELN

1. Entfernen Sie die Ohrhörer vom Ladegehäuse. Die Ohrhörer sollten sich automatisch einschalten.\*  
\*Wenn die Batterie im Ladegehäuse leer ist, oder die Ohrhörer schalten sich nicht automatisch ein, schalten Sie diese manuell ein, indem Sie das Touchpanel an beiden Ohrhörern etwa 3 Sekunden lang drücken. LED an beiden Ohrhörern blinkt abwechselnd rot und blau.
2. Wenn die Ohrhörer miteinander gekoppelt sind (es ertönt eine Sprachmeldung zur Bestätigung der erfolgreichen Kopplung). Die Ohrhörer wechseln in den Bluetooth Kopplungsmodus (LED am linken Ohrhörer blinkt rot und blau).
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät und suchen nach neuen Bluetooth-Geräten.
4. Wählen Sie dieses Gerät aus und stellen eine Verbindung her (SLU0059). Sprachmeldung zeigt erfolgreiche Kopplung an. LED an beiden Ohrhörern blinkt blau.

Hinweise:

- Die beiden Ohrhörer können unabhängig voneinander verwendet werden. Um einen Ohrhörer mit dem Gerät zu koppeln, folgen Sie den obigen Anweisungen.

- Jedes Mal, wenn die Ohrhörer eingeschaltet werden, verbinden sie sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Bitte beachten Sie, dass Ihr Gerät eingeschaltet sein muss, mit aktivierter Bluetooth-Funktion.
- Wenn die Ohrhörer mit keinem Gerät verbunden sind, schalten sich diese nach etwa 5 Minuten automatisch aus.

## BETRIEB

**Manuelles Einschalten:** Halten Sie die MFB an beiden Ohrhörern etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

**Manuelles Ausschalten:** Halten Sie die MFB an beiden Ohrhörern etwa 7 Sekunden lang gedrückt.

**Wiedergabe/Pause:** Drücken Sie einmal die MFB auf einem der Kopfhörer.

**Titel wechseln:** Halten Sie die MFB am rechten Ohrhörer eine Sekunde lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln; Halten Sie die MFB am linken Ohrhörer eine Sekunde lang gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln.

**Lautstärkeregelung:** Drücken Sie die MFB am linken Ohrhörer zweimal, um die Lautstärke zu erhöhen; Drücken Sie zweimal auf das Touchpanel am rechten Ohrhörer, um die Lautstärke zu verringern.

**Annehmen eines eingehenden Anrufs:** Drücken Sie einmal die MFB an einem der Ohrhörer.

**Anruf beenden:** Drücken Sie einmal die MFB an einem der Ohrhörer.

**Anruf ablehnen:** Halten Sie die MFB an beiden Ohrhörern 2 Sekunden lang gedrückt.

**Wahlwiederholung:** Drücken Sie dreimal die MFB am linken Ohrhörer.

**Sprachassistent aktivieren:** Drücken Sie dreimal die MFB am rechten Ohrhörer.

## TECHNISCHE DATEN

Lautsprechergröße: 8 mm

Magnet: Neodym

Frequenzgang: 20 Hz - 20 KHz

Impedanz: 16 Ohm +/- 2 Ohm

S/N Verhältnis: 61 dB

THD: 2,2%

Schalldruckpegel (SPL): 105 dB +/- 3 dB (1 kHz)

Bluetooth Version: 5.3

Bluetooth Reichweite: bis zu 10 m

Bluetooth-Profile: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Eingebautes Mikrofon

Mikrofonempfindlichkeit: -40 dB +/- 2 dB

Sprachrufverwaltung

Musikwiedergabe

Musik-Wiedergabezeit: bis zu 2 h

Gesprächszeit: bis zu 2 h

Bereitschaftszeit: bis zu 72 h

Ladezeit:

Ohrhörer: etwa 1 Stunde

Ladegehäuse: etwa 2 Stunden

Batteriekapazität: 30 mAh (Ohrhörer); 200 mAh (Ladegehäuse)

Ladespannung: 5 V / 0,2 A

Im Set: Ladegehäuse, USB-Kabel, 3 Paar Ohrstöpsel

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. dass sich das Gerät Schnurlose Kopfhörer SLU0059 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf [www.lechpol.pl](http://www.lechpol.pl)



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung**  
**dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

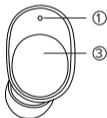
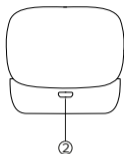
Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference.
- Minimize the volume on your audio device before connecting the earphones in order to avoid hearing damage from sudden exposure to excessive volume. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the earphones. To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high.
- Do not use the earphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling). Never use the earphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle, as it may cause potential risk to your safety.
- Wireless devices can cause interference in aircraft. Please make sure that your earphones are powered off in flight.
- Follow any special regulations in force in any area such as hospitals and always switch off your earphones whenever it is forbidden to use it or, when it may cause interference or danger.
- Follow basic safety precautions while using the earphones.

- Stop using the earphones if you feel a tinnitus, hearing discomfort, irritation or have other adverse reactions.
- Do not subject the earphones to strong impact.
- Keep this product away from children.
- Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/ storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
- Never use this device if it is damaged.
- Use only authorized accessories.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for checkup/ repair.
- Turn off the earphones before cleaning.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. LED indicator
2. micro USB port (charging)
3. Multifunctional button (MFB)



## CHARGING

### 1. Earphones

When the charging case is fully charged, it is possible to charge the earphones maximally 3 times.

1. Place both earphones in the charging case. Make sure to align the charging contacts correctly on the earphones and the charging case. Charging should start automatically.
2. During charging a red LED on the earphones is on. When the battery is fully charged, the red LED goes off.

Note: When the battery is low, there will be a voice notification issued every 30 seconds.

### 2. Charging case

1. Insert one plug of the USB cable to the micro USB port of the charging case. Insert the other plug to the compatible PC USB port or AC adapter.
2. During charging a red LED on the edge of the charging case flashes. When the battery is fully charged, red LED is on.

Note: When the battery of the charging case is low, a green LED on the charging case will flash.

## PAIRING

1. Remove the earphones from the charging case. The earphones should turn on automatically.\*  
\*If the battery in the charging case is empty or if the earphones don't turn on automatically, turn them on manually by pressing the touch panel for approximately 3 seconds on both earphones. LED on both earphones flash alternately red and blue.
2. When the earphones pair with each other (there will be a voice notification confirming successful pairing), they will enter Bluetooth pairing mode (LED on the left earphone flashes red and blue).
3. Enable Bluetooth function on your device and search for new Bluetooth devices.
4. Select and connect with this device (SLU0059). Voice prompt indicates successful pairing. LED on both earphones flashes blue.

### Notes:

- The two earphones can be used independently. To pair one earphone with the device, follow the instructions above.
- Every time the earphones are switched on, they will connect to the last connected device automatically. Please note, your device must be on with Bluetooth function turned on.
- If the earphones are not connected to any device, they will automatically power off after about 5 minutes.

## OPERATION

**Manual power on:** Press and hold the MFB on both earphones for approx. 3 seconds.

**Manual power off:** Press and hold the MFB on both earphones for approx. 7 seconds.

**Play/pause:** Press the MFB once on any of the earphones.

**Switch tracks:** Press and hold the MFB on the right earphone for a second to switch to the next track; press and hold the MFB on the left earphone for a second to switch to the previous track.

**Volume control:** Press the MFB on the left earphone twice to increase volume; press the touch panel on the right earphone twice to decrease volume.

**Answer an incoming call:** Press the MFB on any of the earphones once.

**Hang up:** Press the MFB on any of the earphones once.

**Reject a call:** Press and hold the MFB on both earphones for 2 seconds.

**Redial:** Press the MFB of the left earphone three times.

**Enable voice assistant:** Press the MFB of the right earphone three times.

## SPECIFICATION

Speaker size: 8 mm

Magnet: neodymium

Frequency response: 20 Hz – 20 kHz

Impedance: 16 Ohm +/- 2 Ohm

S/N ratio: 61 dB

THD: 2,2%

SPL (Sound pressure level): 105 dB +/- 3 dB (1 kHz)

Bluetooth version: 5.3

Bluetooth range: up to 10 m

Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Built in microphone

Microphone sensitivity: -40 dB +/- 2 dB

Call management

Music playback

Playback time: up to 2 h

Talk time: up to 2 h

Standby time: up to 72 h

Charging time:

Earphones: approx. 1 h

Charging case: approx. 2 h

Battery capacity: 30 mAh (earbuds); 200 mAh (charging case)

Charging voltage: 5 V / 0,2 A

In set: charging case, USB cable, 3 pairs of eartips

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. hereby declares that wireless earphones SLU0059 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: [www.lechpol.pl](http://www.lechpol.pl)



**English**  
**Correct Disposal of This**  
**Product**  
**(Waste Electrical &**  
**Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

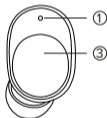
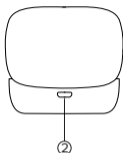
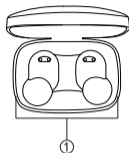
Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k.,  
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.
- Przed podłączeniem słuchawek do urządzenia należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Nie należy używać słuchawek na najwyższym poziomie głośności przez dłuższy czas. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy używać urządzenia na najwyższym poziomie głośności.
- Nie należy używać słuchawek w miejscach, gdzie niezdolność do słyszenia dźwięków otoczenia stanowi poważne zagrożenie (np. na przejściach dla pieszych, przejazdach kolejowych, dworcach kolejowych, budowach, itp.). Zabrania się używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu, motocykla, roweru czy innych pojazdów mechanicznych, gdyż może to negatywnie wpływać na twoje bezpieczeństwo.
- Wszelkie urządzenia bezprzewodowe (takie jak słuchawki) mogą być źródłem zakłóceń dla systemów sterowania samolotem. Należy upewnić się, że w trakcie lotu słuchawki są wyłączone.
- Używanie słuchawek w pobliżu urządzeń medycznych może zakłócić ich pracę.

- Podczas używania słuchawek należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
- Należy natychmiast przerwać używanie słuchawek w przypadku wystąpienia szumu w uszach, dyskomfortu lub innych reakcji ubocznych.
- Słuchawki należy chronić przed silnymi wstrząsami i upadkiem.
- Przed podłączeniem słuchawek do urządzenia należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

## OPIS PRODUKTU



1. Wskaźnik LED
2. Port micro USB (ładowanie)
3. Przycisk wielofunkcyjny

## ŁADOWANIE

### 1. Słuchawki

W pełni naładowana bateria etui ładującego pozwala na naładowanie słuchawek maksymalnie trzy razy.

1. Należy umieścić obie słuchawki w etui. Upewnić się, że styki ładowania słuchawek i etui są poprawnie umieszczone. Ładowanie powinno rozpocząć się automatycznie.
2. Podczas ładowania na słuchawkach świeci się czerwony wskaźnik LED. Gdy bateria jest w pełni naładowana, czerwony wskaźnik gaśnie.

Uwaga: Gdy poziom naładowania baterii jest niski, urządzenie będzie wydawać komunikat głosowy co 30 sekund, aby o tym poinformować.

### 2. Etui ładujące

1. Należy podłączyć jeden wtyk kabla USB do portu micro USB etui. Podłączyć drugi wtyk do kompatybilnego portu USB komputera lub ładowarki sieciowej.
2. Podczas ładowania czerwony wskaźnik LED na krawędzi etui ładującego miga. Po zakończeniu ładowania, czerwony wskaźnik świeci.

Uwaga: Gdy poziom naładowania baterii jest niski, zielony wskaźnik LED na krawędzi etui miga.

## PAROWANIE

1. Należy wyjąć słuchawki z etui. Słuchawki powinny włączyć się automatycznie.\*

\* Jeśli bateria etui jest rozładowana lub gdy słuchawki nie włączyły się automatycznie, należy włączyć słuchawki ręcznie poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wielofunkcyjnego przez 3 sekundy na obu słuchawkach. Wskaźnik LED na obu słuchawkach miga naprzemiennie na czerwono i niebiesko.

2. Gdy słuchawki połączą się ze sobą (udane parowanie zostanie zasygnalizowane poprzez komunikat głosowy), przejdą do trybu parowania Bluetooth (wskaźnik LED na lewej słuchawce miga na czerwono i niebiesko).

3. Należy włączyć funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym i wyszukać urządzenia Bluetooth.

4. Następnie wybrać i połączyć się z urządzeniem (SLU0059). Sygnał dźwiękowy sygnalizuje udane parowanie. Wskaźnik LED na obu słuchawkach miga na niebiesko.

Uwagi:

- Każda ze słuchawek może być używana samodzielnie. Aby połączyć jedną ze słuchawek z urządzeniem, należy postępować według powyższych instrukcji.

- Przy każdym włączeniu słuchawek, nastąpi automatyczne połączenie z ostatnio wybranym urządzeniem. Należy zwrócić uwagę, że musi być ono włączone oraz posiadać włączoną funkcję Bluetooth.
- Słuchawki wyłączą się automatycznie, jeśli w przeciągu 5 minut nie zostaną podłączone do żadnego urządzenia.

## OBSŁUGA

**Ręczne włączenie:** Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez około 3 sekundy.

**Ręczne wyłączenie:** Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez około 7 sekund.

**Odtwarzaj/ wstrzymaj odtwarzanie:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na dowolnej słuchawce.

**Przełączanie utworów:** Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny na prawej słuchawce przez około 1 sekundę, aby przejść do następnego utworu; nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny na lewej słuchawce przez około 1 sekundę, aby przejść do poprzedniego utworu.

**Regulacja głośności:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na lewej słuchawce dwa razy, aby zwiększyć głośność; nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na prawej słuchawce dwa razy, aby zmniejszyć głośność.

**Odbierz połączenie:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na dowolnej słuchawce.

**Rozłącz się:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na dowolnej słuchawce.

**Odrzuć połączenie:** Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez około 2 sekundy.

**Wybierz ponownie:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na lewej słuchawce trzy razy.

**Uruchomienie asystenta głosowego:** Należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny na prawej słuchawce trzy razy.

## SPECYFIKACJA

Rozmiar głośnika: 8 mm

Magnes: neodymowy

Pasma przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz

Impedancja: 16 Ohm +/- 2 Ohm

Stosunek S/N: 61 dB

THD: 2,2%

SPL (Sound pressure level): 105 dB +/- 3 dB (1 kHz)

Wersja Bluetooth: 5.3

Zasięg Bluetooth: do 10 m

Profile Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Wbudowany mikrofon

Czułość mikrofonu: -40 dB +/- 2 dB

Obsługa połączeń głosowych

Odtwarzanie muzyki

Czas pracy podczas odtwarzania muzyki: do 2 h

Czas pracy podczas rozmów: do 2 h

Czas pracy w trybie czuwania: do 72 h

Czas ładowania:

Słuchawki: około 1 godziny

Etui ładujące: około 2 godziny

Pojemność baterii: 30 mAh (słuchawki); 200 mAh (etui ładujące)

Napięcie ładowania: 5 V / 0,2 A

W zestawie: etui z funkcją ładowania, kabel USB, 3 pary wkładek dousznych

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. niniejszym oświadcza, że słuchawki bezprzewodowe SLU0059 jest zgodna z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.lechpol.pl](http://www.lechpol.pl)



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie**  
**produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny**  
**i elektroniczny)**



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miłętne.

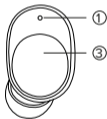
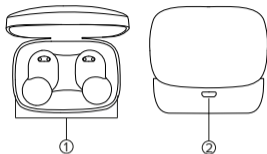
## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

- Cititi cu atentie maualul si pastrati-l pentru consultari ulterioare.
- Inainte de conectarea castilor, reduceti volumul la minim pentru a evita deteriorarea auzului datorita expunerii bruste la un volum excesiv. Pastrati nivelul volumului la un nivel rezonabil pe toata durata auditiiei. Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu cresteti nivelul volumului prea mult.
- Nu utilizati castile in locuri in care incapacitatea de a auzi zgomotele inconjuratoare prezinta un risc crescut (cum ar fi trecherile de cale ferata, statiile de tren, locuri in constructie sau pe drumuri circulante).
- Nu utilizati castile niciodata atunci cand conduceti orice vehicul.
- Dispozitivele wireless pot crea interferente in avion. Opriti castile wireless pe durata zborului.
- Respectati restrictiile de utilizare a dispozitivelor wireless in locuri speciale cum ar fi spitalele, deoarece pot crea interferente cu alte dispozitive medicale.
- Respectati instructiunile de siguranta cand utilizati castile.
- Opriti utilizare castiloel cand simtiti orice disconfort sau la primele reactii adverse.
- Feriti castile de socuri mecanice.



- Nu lasati castile la indemana copiilor.
- Feriri produsul de umezeala, apa sau alte lichide. Nu utilizati castile in medii cu temperaturi extreme, nu le expuneti in bataia directa a soarelui sau la alte surse de caldura.
- Nu utilizati castile daca sunt defecte.
- Utilizati doar accesorii autorizate de catre producator.
- Nu incercati sa reparati produsul singuri – in caz de defectare, predati-l la un service autorizat pentru reparatii/verificare.
- Opriti castile inainte de curatare.
- Curatati castile cu un material textil moale, usor umezit. Nu utilizati materiale abrazive sau agenti chimici de curatare.

## DESCRIERE PRODUS



1. Indicator LED
2. Port micro USB (încărcare)
3. Buton multifuncțional

## ÎNCĂRCARE

### 1. Căști

Când carcasa de încărcare este complet încărcată, puteți să încărcați căștile de maxim 3 ori.

1. Puneți ambele căști în carcasa de încărcare. Asigurați-vă că aliniați corect contactele de încărcare pe căști și pe carcasa de încărcare. Încărcarea ar trebui să înceapă automat.
2. În impulsul încărcării, un LED roșu de pe căști este aprins. Când bateria este complet încărcată, LED-ul roșu se stinge.

Notă: Când bateria este descărcată, va fi emisă o notificare vocală la fiecare 30 de secunde.

### 2. Carcasa de încărcare

1. Introduceți o mufă a cablului USB în port-ul micro USB al carcasei de încărcare. Introduceți cealaltă mufă în port-ul US compatibil al unui calculator sau în adaptorul de alimentare AC.
2. În timpul încărcării, un LED roșu de pe marginea carcasei de încărcare pâlpâie. Când bateria este încărcată complet, LED-ul roșu luminează constant.

Notă: Când bateria carcasei de încărcare este descărcată, un LED verde de pe carcasa de încărcare va pâlpâi.

## ASOCIERE

1. Scoateți căștile din carcasa de încărcare. Căștile ar trebui să pornească automat. \*  
\* Dacă bateria din carcasa de încărcare este goală sau dacă căștile nu pornesc automat, porniți-le anual apăsând panoul tactil timp de aproximativ 3 secunde pe ambele căști. LED-ul de pe ambele căști pâlpâie alternativ roșu și albastru.
2. După ce căștile se asociază între ele (va fi emisă o notificare vocală care confirmă asocierea cu succes), acestea vor intra în modul de conectare Bluetooth (LED-ul de pe casca stângă pâlpâie roșu și albastru).
3. Activați funcția Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră și căutați noi dispozitive Bluetooth.
4. Selectați și conectați-vă cu acest dispozitiv (SLU0059). Mesajul vocal indică asocierea reușită. LED-ul de pe ambele căști pâlpâie albastru.

#### Note:

- Cele două căști pot fi folosite independent. Pentru a asocia o cască cu dispozitivul, respectați instrucțiunile de mai sus.
- De fiecare dată când căștile sunt pornite, acestea se vor conecta automat la ultimul dispozitiv conectat. Vă rugăm să rețineți că dispozitivul dumneavoastră trebuie să fie pornit, cu funcția Bluetooth activată.
- Dacă căștile nu sunt conectate la niciun dispozitiv, se va opri automat după aproximativ 5 minute.

## FUNȚIONARE

**Pornire manuală:** țineți apăsat butonul MFB (butonul multifuncțional) de pe ambele căști timp de aprox. 3 secunde.

**Oprire manuală:** țineți apăsat butonul MFB de pe ambele căști timp de aprox. 7 secunde.

**Redare/Pauză:** apăsați o dată butonul MFB pe oricare dintre căști.

**Comutare melodii:** țineți apăsat butonul MFB de pe casca dreaptă timp de o secundă pentru a comuta la următoarea melodie; țineți apăsat pe butonul MFB de pe casca stângă timp de o

secundă pentru a comuta la melodia anterioară.

**Control volum:** apăsați butonul MFB de pe casca din stânga de două ori pentru a crește volumul; apăsați de două ori panoul tactil de pe casca dreaptă pentru a reduce volumul.

**Răspundeți la un apel primit:** apăsați o dată butonul MFB de pe oricare dintre căști.

**Închideți apelul:** apăsați o dată butonul MFB de pe oricare dintre căști.

**Respingeți un apel:** apăsați și țineți apăsat butonul MFB de pe ambele căști timp de 2 secunde.

**Reapelare:** apăsați butonul MFB de pe casca stângă de trei ori.

**Activați asistentul vocal:** apăsați butonul MFB de pe casca dreaptă de trei ori.

## SPECIFICATII

Dimensiune difuzor: 8 mm

Magnet: neodim

Răspuns în frecvență: 20 Hz – 20 kHz

Impedanță: 16 Ohm +/- 2 Ohm

Raport S/N: 61 dB

THD: 2,2%

SPL (nivel presiune sonoră): 105 dB +/- 3 dB (1 kHz)

Versiune Bluetooth: 5.3

Raza de acțiune Bluetooth: până la 10 m

Profile Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP

Microfon încorporat

Sensibilitate microfon: -40 dB +/- 2 dB

Gestionare apeluri vocale

Redare muzică

Timpe de redare: până la 2 ore

Timpe de convorbire: până la 2 ore

Timpe în așteptare: până la 72 ore

Timpe de încărcare:

Căști: aprox. 1 ore

Stație de încărcare până la 2 ore

Capacitate baterie: 30 mAh (căști); 200 mAh (stația de încărcare)

Tensiune încărcare: 5 V / 0,2 A

Setul include: stație de încărcare, cablu USB, 3 perechi de capete pentru urechi

Compania Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declară prin prezenta că Căști wireless SLU0059 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: [www.lechpol.pl](http://www.lechpol.pl)



**Romania**  
**Reciclarea corecta a acestui produs**  
**(reziduuri provenind din**  
**aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi barat împreună cu alte deșeurii. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

***Rebel***  
MUSIC

[www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com)